



Ассамблея

Distr.: General
31 December 2020
Russian
Original: English

Двадцать шестая сессия

Кингстон, 27–31 июля 2020 года**

Пункт 14 повестки дня

Утверждение бюджета Международного органа по морскому дну

Пункт 15 повестки дня

Утверждение шкалы взносов в бюджет

Международного органа по морскому дну

Решение Ассамблеи Международного органа по морскому дну относительно бюджета Органа на финансовый период 2021–2022 годов

Ассамблея Международного органа по морскому дну,

принимая во внимание рекомендации Совета Международного органа по морскому дну¹,

1. *утверждает* бюджет на финансовый период 2021–2022 годов в размере 19 411 280 долл. США²;

2. *уполномочивает* Генерального секретаря установить шкалу взносов на 2021 и 2022 годы на основе шкалы, использованной для регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на 2019–2021 годы, с учетом того, что максимальная ставка начисленных взносов будет составлять 22 процента, а минимальная — 0,01 процента;

3. *уполномочивает также* Генерального секретаря в 2021 и 2022 годах перераспределять между разделами, подразделами и программами до 20 процентов от суммы, выделяемой по каждому разделу, подразделу или программе;

4. *настоятельно призывает* членов Органа как можно скорее и в полном объеме уплатить начисленные им взносы в бюджет;

* Переиздано по техническим причинам 29 июля 2021 года.

** Первоначальные даты. Сессия перенесена на неопределенный срок.

¹ ISBA/26/C/26.

² ISBA/26/A/5/Add.1/Rev.2-ISBA/26/C/18/Add.1/Rev.2.



5. *с обеспокоенностью отмечает* тот факт, что суммы невыплаченных взносов растут, вновь обращается к членам Органа с призывом как можно скорее уплатить причитающиеся с них взносы в бюджет Органа за предыдущие годы и просит Генерального секретаря продолжать по своему усмотрению прилагать усилия в целях взыскания этих сумм;

6. *настоятельно призывает* членов и других возможных доноров внести добровольные взносы в Дарственный фонд для проведения морских научных исследований в Районе и в целевые фонды добровольных взносов Органа;

7. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу того, что был израсходован остаток средств целевого фонда добровольных взносов для покрытия расходов на участие членов Юридической и технической комиссии и Финансового комитета из развивающихся стран в заседаниях Комиссии и Комитета;

8. *постановляет* использовать услуги дистанционного синхронного перевода на всех заседаниях органов Органа до конца финансового периода 2021-2022 годов в качестве временной меры в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19). Решение о возможном продолжении такой практики будет приниматься отдельно.

31 декабря 2020 года
